

Bibliografía selecta de estudios sobre paisaje lingüístico en español (2008-2024)

Selected Bibliography of Studies
on Linguistic Landscape in Spanish (2008-2024)

MANUEL CABELLO PINO

Universidad de Huelva

manuel.cabello@dfesp.uhu.es

<https://orcid.org/0000-0002-2683-9168>

Acevedo Aguilar, Clara (2016). *El paisaje lingüístico en la enseñanza de ELE: primera aproximación*, TFM dirigido por Carmen Marimón Llorca, Universidad de Alicante, <http://hdl.handle.net/10045/75027>.

Aiestaran, Jokin; Cenoz, Jasone; y Gorter, Durk (2013). «Perspectivas del País Vasco: el paisaje lingüístico en Donostia-San Sebastián», en Mónica Castillo Lluch y Daniel M. Sáez Rivera (coord.), *Paisajes lingüísticos en el mundo hispánico*, sección temática en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, x1, 1 (21), pp. 23-38, <https://www.jstor.org/stable/24364765>.

Albizu Echechipia, Lur (2016). *Análisis del paisaje lingüístico en un centro de Educación Secundaria: un camino hacia la aceptación de la diversidad lingüística*, TFM dirigido por Magdalena Romera Ciria, Universidad Pública de Navarra.

Álvarez-Rosa, C. Vanesa (2020). «El paisaje lingüístico urbano en las clases de Lengua Castellana la gramática en el discurso», en Carmen López Esteban (ed.), *Aulas innovadoras en la formación de los futuros educadores de Educación Secundaria: modelos y experiencias en el Máster en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato*,

- Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 189-207, <http://dx.doi.org/10.14201/oAQo290>.
- Ariolfo, Rosana (2019)**. «Comida, lengua e identidad en el paisaje lingüístico», *Orillas. Rivista d'Ispanistica*, 8, pp. 629-652, <https://hdl.handle.net/11368/2954616>.
- Ariolfo, Rosana; y Mariottini, Laura (2018)**. «Paisajes lingüísticos de la migración. Contextos mediáticos, urbanos y formativos», *Lingue e linguaggi*, 25, pp. 5-15, <https://hdl.handle.net/11368/2954612>.
- (2022). «El español en el paisaje lingüístico italiano. Contexto, metodología y análisis de datos», en Mercedes De la Torre García y Francisco Molina Díaz (eds.), *Paisaje lingüístico: cambio, intercambio y métodos*, Berlín, Peter Lang, pp. 13-40, <https://hdl.handle.net/11368/3025664>.
- Bengoechea, Natalia (2019)**. «Lenguas en la marquesina: análisis del paisaje lingüístico de barrios de la Ciudad de Buenos Aires», *Signo y Seña*, 35, pp. 47-66, <https://doi.org/10.34096/sys.n35.6937>.
- Betti, Silvia (2018)**. «Apuntes sobre paisaje lingüístico. Un paseo por algunas ciudades estadounidenses», *Informes del Observatorio/Observatorio Reports*, <https://doi.org/10.15427/ORo46-12/2018SP>.
- Bruyèl-Olmedo, Antonio; y Juan-Garau, María (2020)**. «Explorando nuevos caminos para el catalán en el paisaje lingüístico del turismo en la Bahía de Palma», Sebastià Serra Busquets y Gabriel Mayol Arbona (dir. y coord.) y M. Brígida Gomila Juaneda (ed.), *Turisme cultural: anàlisi, diagnòstic i perspectives de futur*, Palma, Agència d'Estratègia Turística de las Illes Balears (Conselleria Model Econòmic, Turisme i Treball), vol. 1, pp. 497-509.
- Calderón Campos, Miguel (2023)**. «Los arabismos en el léxico andaluz: entre el mito y la discreta presencia contemporánea», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Andalucía: territorio lingüístico*, dossier de *Andalucía en la Historia*, 79, pp. 18.21.
- Calvi, Maria Vittoria (2016)**. «La oralidad en el paisaje lingüístico latinoamericano en Milán», en Antonio Miguel Bañón Hernández, María del Mar Espejo Muriel, Bárbara Herrero Muñoz-Cobo, Juan Luis López Cruces y Luis María Cortés Rodríguez (eds.), *Oralidad y análisis del discurso. Homenaje a Luis Cortés Rodríguez*, Almería, Universidad de Almería, pp. 123-140.
- (2018a). «Paisajes lingüísticos hispánicos: panorama de estudios y nuevas perspectivas», *Lynx. Panorámica de Estudios Lingüísticos*, 17, pp. 3-58.
- (2018b). «Español e italiano en el paisaje lingüístico de Milán. ¿Traducción, mediación o *translanguaging*?», *Lingue Linguaggi*, 25, pp. 145-172, <https://hdl.handle.net/2434/563939>.
- (2019). «Prácticas transnacionales e integración en el paisaje lingüístico de Milán», *Lengua y migración*, 11, 2, pp. 203-234, <https://hdl.handle.net/2434/756779>.
- (2024). «La narración polifónica del estallido social chileno en el paisaje lingüístico de Santiago», en Mercedes de la Torre García (ed.), *Estudios diacrónicos y sincrónicos del paisaje lingüístico hispánico*, sección monográfica en *Philologia Hispalensis*, 38, 1, pp. 21-48, <https://doi.org/10.12795/PH.2024.v38.i01.01>.
- Camacho Niño, Jesús (2023)**. «El paisaje lingüístico de la Universidad de Jaén como material para la enseñanza de ELE», en María Victoria Galloso Ca-

- macho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*, Madrid/Fráncfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 67-78, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-004>.
- Camacho-Taboada, María Victoria (2024)**. «Chino mandarín: Cómo ha cambiado nuestra apreciación del chino y sus hablantes», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 70-73.
- Camacho-Taboada, María Victoria; y Cuadros Muñoz, Roberto (2023)**. «Proyecto didáctico de paisaje lingüístico para alumnos de grados del área de Humanidades», en María Victoria Galloso Camacho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*, Madrid/Fráncfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 165-195, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-009>.
- Camacho-Taboada, María Victoria; y Yang, Jiahui (2023)**. «El paisaje lingüístico como indicio de integración sociolingüística: el caso de la comunidad sinohablante del parque empresarial PICA de Sevilla», en Blanca Garrido Martín y Lola Pons Rodríguez (eds.), *Andalucía en su paisaje lingüístico: lenguas, signos y hablantes*, anexo n.º 85 de *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, pp. 13-46.
- Carrasco González, Juan María (2020)**. «La traducción en los paisajes lingüísticos de la frontera extremeña los casos de Valencia de Alcántara y Marvão», *Revista de estudios extremeños*, 76, 1, pp. 453-472.
- Castillo Lluch, Mónica; y Sáez Rivera, Daniel (2011)**. «Introducción al paisaje lingüístico de Madrid», *Lengua y migración*, 3, 1, pp. 73-88. <http://hdl.handle.net/10017/10822>.
- (2013). «Paisajes lingüísticos en el mundo hispánico», en Mónica Castillo Lluch y Daniel M. Sáez Rivera (coord.), *Paisajes lingüísticos en el mundo hispánico*, sección temática en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, x1, 1 (21), pp. 9-22, <https://www.jstor.org/stable/24364764>.
- Castillo Lluch, Mónica (2022)**. «Time-lapse del paisaje lingüístico de Lausana en español (2013-2021)», en Mercedes de la Torre García y Francisco Molina Díaz (eds.), *Paisaje lingüístico: cambio, intercambio y métodos*, Berlín, Peter Lang, pp. 41-80, <https://doi.org/10.3726/b19620>.
- Cenoz, Jasone; y Gorter, Durk (2008)**. «El estudio del paisaje lingüístico», *Hizkunea*, pp. 1-10.
- Chan Pech, Cándido (2021)**. «Visualización del acoso en tendaderos universitarios; una construcción de paisajes lingüísticos», *Puriq. Revista de Investigación Científica*, 3, 4, pp. 53-868, <https://doi.org/10.37073/puriq.3.4.229>.
- Comajoan Colomé, Llorenç (2013)**. «El paisaje lingüístico en Cataluña caracterización y percepciones del paisaje visual y auditivo en una avenida comercial de Barcelona», en Mónica Castillo Lluch y Daniel M. Sáez Rivera (coord.), *Paisajes lingüísticos en el mundo hispánico*, sección temática en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, x1, 1, 21, pp. 63-88. <http://hdl.handle.net/10854/2714>.
- Contreras Izquierdo, Narciso M. (2023a)**. «El español en la historia de Andalucía: el nacimiento de una variedad», en Lola

- Pons Rodríguez (dir.), *Andalucía: territorio lingüístico*, dossier de *Andalucía en la Historia*, 79, pp. 26-29.
- (2023b). «El paisaje lingüístico (PL) como recurso sociocultural en ELE», en María Victoria Galloso Camacho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*, Madrid/Fránkfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 79-104, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-005>.
- Córdova-Hernández, Lorena (2019)**. «Paisaje en lenguas indígenas latinoamericanas: representaciones, reivindicaciones y consumo», *Signo y Seña*, 35, pp. 89-106, <https://doi.org/10.34096/sys.n35.6939>.
- Cuadros Muñoz, Roberto (2023)**. «El paisaje lingüístico en zonas de alta migración: el distrito de la Macarena de Sevilla», en Blanca Garrido Martín y Lola Pons Rodríguez (eds.), *Andalucía en su paisaje lingüístico: lenguas, signos y hablantes*, anexo n.º 85 de Verba. Anuario Galego de Filoloxía, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, pp. 47-75.
- (2024). «Aleman: “Nicht nur Tourismus” (“No solo turismo”)», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 54-57.
- Del Valle Núñez, Elsa (2019-2020)**. «El paisaje lingüístico Nahua en Santa Ana Tlaco-tenco, Ciudad de México: el ejercicio de un derecho indígena», *Revista de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas • UNSAAC*, 4, 12, pp. 163-178, <https://doi.org/10.51343/rfdcp.v4i12.652>.
- Escolar, Arsenio (2024)**. «El paisaje lingüístico, un excelente observatorio de la sociedad», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 4-5.
- Esteba Ramos, Diana (2014)**. «Aproximación al paisaje lingüístico de Málaga: Préstamos y reflejos de una realidad lingüística plural», *reCHERches*, 12, pp. 165-187, <https://doi.org/10.4000/cher.7340>.
- (2018). «Paisaje lingüístico turístico y residencial en el Mediterráneo español: patrones y usos lingüísticos en Nerja», en Emilio Ortega Arjonilla (coord.), *El paisaje: percepciones interdisciplinares desde las humanidades*, Granada, Comares, pp. 193-202.
- (2023). «Las segundas lenguas en Andalucía: de los puertos a las escuelas», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Andalucía: territorio lingüístico*, dossier de *Andalucía en la Historia*, 79, pp. 22-25.
- (2024). «Lenguas escandinavas: Fuen-girola como núcleo de las lenguas escandinavas en Andalucía», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 62-65.
- Félez Vicente, María (2017)**. «El paisaje lingüístico de Zaragoza a través de los barrios de La Magdalena y El Gancho», *Archivo de Filología Aragonesa*, 73, pp. 203-233, <https://zaguan.unizar.es/record/56618>.
- Fernández González, Margarita (2024)**. «Francés: “Et voilà” También hay francés en el paisaje lingüístico andaluz», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 34-37.
- Fernández Juncal, Carmen (2019)**. «Paisaje

- lingüístico urbano y rural: parámetros de caracterización», *Cultura, Lengua y Representación. Revista de Estudios Culturales de la Universitat Jaume I*, 21, pp. 39-54, <https://doi.org/10.6035/CLR.2019.21.3>.
- Fernández Juncal, Carmen (2020a).** «Rasgos del paisaje lingüístico como discurso público», en Olga Ivanova, C. Vanesa Álvarez-Rosa, Manuel Nevot Navarro (eds.), *Pragmática y discurso oral*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, pp. 119-135.
- **(2020b).** «El paisaje lingüístico de un área rural: frontera, transición y contacto», *Bulletin of Hispanic Studies*, 97, 4, pp. 325-347, <https://doi.org/10.3828/BHS.2020.19>.
- **(2020c).** «Funcionalidad y convivencia del español y el vasco en el paisaje lingüístico de Bilbao», *Íkala. Revista de Lenguaje y Cultura*, 25, 3, pp. 713-729, <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.v25n03a04>.
- **(2020d).** «El paisaje lingüístico de un área urbana de transición del español y el vasco: identidades y símbolos», *Bulletin Hispanique*, 122, 1, pp. 325-344, <https://doi.org/10.4000/bulletinhispanique.10906>.
- **(2024).** «Paisaje lingüístico y crematonomía. La estratificación social de los nombres comerciales», en Mercedes de la Torre García (ed.), *Estudios diacrónicos y sincrónicos del paisaje lingüístico hispánico*, sección monográfica en *Philologia Hispalensis*, 38, 1, pp. 40-68, <https://doi.org/10.12795/PH.2024.v38.i01.02>.
- Fernández Mallat, Víctor (2019).** «Una propuesta analítico-conversacional para el estudio de las actitudes hacia las señales del paisaje lingüístico», *Iberoromania. Revista Dedicada a las Lenguas y Literaturas Iberorrománicas de Europa y América*, 91, pp. 133-155, <https://doi.org/10.1515/iber-2020-0009>.
- Florencia Sartori, María (2019).** «Bajo la Mirada de Cangjie*: Lengua y Escritura China en la Ciudad de Buenos Aires», *Signo y Seña*, 35, pp. 27-46, <https://doi.org/10.34096/sys.n35.6936>.
- Franco-Rodríguez, José Manuel (2008).** «El paisaje lingüístico del condado de Los Ángeles y del condado de Miami-Dade: propuesta metodológica», *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 35, pp. 3-43, <https://revistas.ucm.es/index.php/CLAC/article/view/88198>.
- **(2013).** «An alternative Reading of the Linguistic Landscape: The Case of Almería», en Mónica Castillo Lluch y Daniel M. Sáez Rivera (coord.), *Paisajes lingüísticos en el mundo hispánico*, sección temática en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, x1, 1 (21), pp. 109-134, <https://www.jstor.org/stable/24364769>.
- **(2024a).** «Árabe: Una lengua que (re)vive en nuestras calles andaluzas», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 74-77.
- **(2024b).** «Paisaje semiótico virtual de las enfermedades autoinmunes. El caso del lupus», en Mercedes de la Torre García (ed.), *Estudios diacrónicos y sincrónicos del paisaje lingüístico hispánico*, sección monográfica en *Philologia Hispalensis*, 38, 1, pp. 69-86. <https://doi.org/10.12795/PH.2024.v38.i01.03>.
- Galoso Camacho, María Victoria; Cabello Pino, Manuel y Heredia Mantis, María (eds.) (2023).** *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*, Madrid/Fránkfort

- del Meno, Iberoamericana/Vervuert, <https://doi.org/10.31819/9783968693569>.
- Galoso Camacho, María Victoria; y Cabello Pino, Manuel (2023).** «El paisaje lingüístico como herramienta para la didáctica de la lengua en educación infantil en trabajos de fin de grado», en María Victoria Galoso Camacho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*, Madrid/Fránfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 231-257, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-011>.
- García, Ofelia; Espinet, Ivana; y Hernández, Lorena (2013).** «Las paredes hablan en El Barrio: mestizo signs and semiosis», en Mónica Castillo Lluch y Daniel M. Sáez Rivera (coord.), *Paisajes lingüísticos en el mundo hispánico*, sección temática en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, XI, 1 (21), pp. 135-152, <https://www.jstor.org/stable/24364770>.
- García Campos, Fátima (2019).** *Breve estudio del paisaje lingüístico en el casco histórico de Córdoba*, TFG dirigido por Elena Felú Arquiola, Universidad de Córdoba, <https://hdl.handle.net/10953.1/10514>.
- García Marcos, Francisco (2019).** «El lenguaje de las rotulaciones de establecimientos comerciales en las ciudades contemporáneas. Los casos de Almería, Łódź y Tarrasa», *Signa. Revista de la Asociación Española de Semiótica*, 28, pp. 699-732, <https://doi.org/10.5944/signa.vol28.2019.25075>.
- Garrido Martín, Blanca (2024).** «Lenguas eslavas: Andalucía en cirílico: las lenguas de Europa del este», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 66-69.
- Garrido Martín, Blanca, Pons Rodríguez, Lola (eds.) (2023a).** *Andalucía en su paisaje lingüístico: lenguas, signos y hablantes*, anexo n.º 85 de *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela.
- **(2023b).** «Historia y presente en el paisaje lingüístico andaluz», en Blanca Garrido Martín y Lola Pons Rodríguez (eds.), *Andalucía en su paisaje lingüístico: lenguas, signos y hablantes*, anexo n.º 85 de *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, pp. 5-11.
- Gazali, Andrea (2022).** «La oralidad en la escritura: El paisaje lingüístico en algunos establecimientos educativos mendocinos: “lo escribo para que se escuche”», *Anales de Lingüística*, 9, pp. 63-80.
- Gómez-Pavón Durán, Ana; y Quilis Merín, Mercedes (2021).** «El paisaje lingüístico de la migración en el Barrio de Ruzafa en Valencia: una mirada a través del tiempo», *Cultura, Lenguaje y Representación. Revista de Estudios Culturales de la Universitat Jaume I*, 25, pp. 135-154, <https://doi.org/10.6035/CLR.2021.25.8>.
- González Almada, Magdalena; Romero Rozas, Carolina; y Grana, Romina (2024).** «Las calles ingresan a las aulas: el paisaje lingüístico y apropiaciones pedagógicas», *Tercio Creciente*, 26, pp. 51-65. <https://dx.doi.org/10.17561/rtc.26.8625>.
- González Vázquez, Antonio y Trujillo Sáez, Fernando (2018).** «Paisajes lingüísticos y translingüismo como propuesta lingüística a una pedagogía de frontera», *Cuadernos de pedagogía*, 492, pp. 104-108, <http://hdl.handle.net/11162/187045>.
- Gubitosi, Patricia; Puma, Christian; y Narvárez,**

- Daniela (2020).** «Diseño lingüístico de un barrio ecuatoriano en Queens, Nueva York», *Cuadernos de Lingüística Hispánica*, 36, pp. 211-234, <https://doi.org/10.19053/0121053X.n36.2020.11302>.
- Heredia Mantis, María (2023a).** «El Paisaje Lingüístico de Huelva: un estudio de caso en los municipios costeros », en Blanca Garrido Martín y Lola Pons Rodríguez (eds.), *Andalucía en su paisaje lingüístico: lenguas, signos y hablantes*, anexo n.º 85 de *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, pp. 119-146.
- **(2023b).** «El paisaje lingüístico como situación comunicativa y sus aplicaciones didácticas», en María Victoria Galloso Camacho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*, Madrid/Fránkfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 197-229, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-010>.
- **(2024a).** «Japonés: El exotismo a través de su reflejo caleidoscópico», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Album de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 78-81.
- **(2024b).** «El turismo en Huelva a través del paisaje lingüístico urbano», en Mercedes de la Torre García (ed.), *Estudios diacrónicos y sincrónicos del paisaje lingüístico hispánico*, sección monográfica en *Philologia Hispalensis*, 38, 1, pp. 87-123, <https://doi.org/10.12795/PH.2024.v38.i01.04>.
- Hipperdinger, Yolanda (2019).** «Sobre lenguas ausentes: el paisaje lingüístico como indicador imperfecto», en AA. VV., *Actas del 1º Congreso Internacional de Ciencias Humanas-Humanidades entre Pasado y Futuro*, San Martín, Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, Gral. San Martín, <https://ri.conicet.gov.ar/handle/11336/138228>.
- **(2020a).** «Paisaje lingüístico institucional en el área dialectal bonaerense: La promoción de la enseñanza de lenguas», *Cuadernos de Literatura. Revista de Estudios Lingüísticos y Literarios*, 15, pp. 50-62, <https://doi.org/10.30972/clt.0154706>.
- **(2020b).** «Lenguas e imágenes en la cartelería comercial: concurrencias en un paisaje lingüístico argentino», *Revista de Filología*, 41, pp. 161-182, <http://riull.ull.es/xmlui/handle/915/20925>.
- **(2022).** «De palimpsestos y otros usufructos en el paisaje lingüístico: intervenciones sobre mensajes previos», *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 91, pp. 113-125. <https://doi.org/10.5209/clac.78103>.
- Hu, Jingyuan; y Sáez Rivera, Daniel (2022).** «El diminutivo en el Paisaje Lingüístico de Madrid», *Círculo de lingüística aplicada a la comunicación*, 92 (número monográfico: «Acomodación lingüística de migrantes en una comunidad de habla española»), pp. 127-138, <https://doi.org/10.5209/clac.76734>.
- Lorenzo, Fran P. (2022).** «“Triana, puente y aparte”. El paisaje lingüístico sonoro de un arrabal», en Mercedes de la Torre García y Francisco Molina Díaz (eds.), *Paisaje lingüístico: cambio, intercambio y métodos*, Berlín, Peter Lang, pp. 81-108, <https://doi.org/10.3726/b19620>.
- Luján Martínez, Eugenio Ramón (2023).** «Las lenguas prerromanas de Andalucía: ¿qué se hablaba antes de que llegara el latín?», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Andalucía: territorio lingüístico*, dossier

- de *Andalucía en la Historia*, 79, pp. 8-13.
- Luna Villalón, María Eugenia de (2013)**. «El uso del español en el paisaje lingüístico de una pequeña ciudad canadiense», *Estudios de Lingüística Aplicada*, 31, 58, pp. 9-27, <https://doi.org/10.22201/ena-llt.01852647p.2013.58.438>.
- Ma, Yujing (2017)**. «El paisaje lingüístico chino-español de la ciudad de Valencia: una aproximación a su estudio», *Lengua y Migración*, 9, 1, pp. 63-84, <http://hdl.handle.net/10017/30236>.
- (2018). «El paisaje lingüístico: una nueva herramienta para la enseñanza de E/LE», *Foro de Profesores de E/LE*, 14, pp. 153-163, <https://doi.org/10.7203/foro-lee.14.13344>.
- (2019). *El paisaje lingüístico chino-español en la ciudad de valencia y su aplicación a la enseñanza de ele a los sinohablantes*. Tesis doctoral presentada en la Universitat de València y dirigida por Mercedes Quilis Merín, <http://roderic.uv.es/handle/10550/72244>.
- Mariottini, Laura; y Oricchio, Alessandro (2021)**. «Paessagi e Lingua Roma. Desarrollo de una plataforma geolocalizada como herramienta para el estudio del paisaje lingüístico del español migrante en Roma», *Cuadernos AISPI*, 18, pp. 257-280, <https://doi.org/10.14672/2.2021.1876>.
- Martínez de Marigorta Varela, Leire (2016)**. *Dinámica de las lenguas en contacto: El paisaje lingüístico del Casco Viejo de Victoria-Gasteiz*, TFG dirigido por Maitena Echebarría Arostegui, Universidad del País Vasco, <https://addi.ehu.es/handle/10810/21238>.
- Medina Reguera, Ana (2024)**. «Iconos y accesibilidad: La accesibilidad en las calles de Andalucía», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje linguistico andaluz*. *Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 14-17.
- Morant i Marco, Ricardo (2022)**. «Paisaje lingüístico y transformación social», en *Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 82-85.
- Molina Díaz, Fran (2022)**. «El paisaje lingüístico marcado por la COVID-19», en Mercedes de la Torre García y Francisco Molina Díaz (eds.), *Paisaje lingüístico: cambio, intercambio y métodos*. Peter Lang, pp. 109-142. ¿FALTA DOI?
- (2024). «El paisaje lingüístico religioso en Andalucía occidental. Tipos de manifestaciones», en Mercedes de la Torre García (ed.), *Estudios diacrónicos y sincrónicos del paisaje lingüístico hispánico*, sección monográfica en *Philologia Hispalensis*, 38, 1, pp. 125-151, <https://doi.org/10.12795/PH.2024.v38.i01.05>.
- Montiel Domínguez, José Luis (2024)**. «Rumano: De lo que rebosa el corazón, habla el paisaje», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje linguistico andaluz*. *Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 42-45.
- Morales Ruiz, Claudia M. (2023)**. «Identidad latina y americanismos léxicos en el paisaje lingüístico sevillano», en Blanca Garrido Martín y Lola Pons Rodríguez (eds.), *Andalucía en su paisaje linguistico: lenguas, signos y hablantes*, anexo n.º 85 de *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, pp. 209-227.
- (2024). «Español latino: El español americano en las calles andaluzas», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje linguistico andaluz*. *Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 14-17.
- Morant i Marco, Ricardo (2022)**. «Paisaje lingüístico y transformación social», en

- Mercedes De la Torre García y Francisco Molina Díaz (eds.), *Paisaje lingüístico: cambio, intercambio y métodos*, Berlín, Peter Lang, pp. 143-163, <https://doi.org/10.3726/b19620>.
- y **Martín López, Arantxa (2019)**. «El paisaje lingüístico del mar», en Manuel Pruñonosa Tomás (coord.), *Lenguaje, paisaje lingüístico y enacción*, Valencia, Tirant lo Blanch, pp. 171-184.
- Moreno Moreno, María Águeda (2023)**. «El proceso de semiosis del paisaje lingüístico y su aplicación a la didáctica de lenguas. La enseñanza del léxico», en María Victoria Galloso Camacho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*. Madrid/Fránkfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 17-37, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-002>.
- (2024). «Latín y griego: Puentes de sentido intergeneracionales», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 26-29.
- Moustaoui, Adil (2013)**. «Nueva economía y dinámicas del cambio sociolingüístico en el paisaje lingüístico de Madrid. El caso del árabe», en Mónica Castillo Lluch y Daniel M. Sáez Rivera (coord.), *Paisajes lingüísticos en el mundo hispánico*, sección temática en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, xi, 1 (21), 89-108, <https://www.jstor.org/stable/24364768>.
- Moustaoui Srhir, Adil (2019)**. «Dos décadas de estudios del Paisaje Lingüístico: enfoques teórico-metodológicos y nuevos desafíos en la investigación», *Signo y Seña*, 35, pp. 7-26, <https://doi.org/10.34096/sys.n35.6935>.
- Muñoz Carrobes, Diego (2010)**. «Breve itinerario por el paisaje lingüístico de Madrid», *Ángulo Recto. Revista de Estudios sobre la Ciudad como Espacio Plural*, 2, 2, pp. 103-109.
- Navas, Raquel (2021)**. «El español en el paisaje lingüístico del Reino Unido», *Doblele: revista de lengua y literatura*, 7 (número monográfico: Paula Cerdeira Núñez y Alba del Pozo García [coord.] «La creación de materiales y la enseñanza del español en las universidades del Reino Unido»), pp. 67-79. <https://doi.org/10.5565/rev/doblele.85>.
- Pablo Núñez, Luis (2023)**. «El fomento de la competencia sociocultural en el aula de ELE mediante el paisaje lingüístico. Una propuesta didáctica», en María Victoria Galloso Camacho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*, Madrid/Fránkfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 105-115, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-006>.
- (2024). «Turco: Un Oriente muy próximo», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 58-61.
- Pérez Bernal, Marian; Torre García, Mercedes de la (2024)**. «Paisaje lingüístico y activismo epistémico. Las manifestaciones del 8 de marzo de 2024 en Sevilla», *Ambigua. Revista de Investigaciones sobre Género y Estudios Culturales*, 11, pp. 284-309.
- Pinto Pajares, Daniel (2023)**. «La representación del español en el paisaje lingüístico de Getafe: un espacio contranorma-

- tivo y de conciencia metalingüística», *Pragmalingüística*, 31, pp. 387-406, <https://doi.org/10.25267/Pragmalinguistica.2023.i31.17>.
- (2023). «La proyección del multilingüismo en el paisaje lingüístico de un entorno urbano», *Lengua y Migración*, 15, 1, 7-29, <https://doi.org/10.37536/LYM.15.1.2023.1702>.
- Pons Rodríguez, Lola (2011)**. «Hispanoamérica en el paisaje lingüístico de Sevilla», *Itinerarios. Revista de Estudios Lingüísticos, Literarios, Históricos y Antropológicos*, 13, pp. 97-129. <http://hdl.handle.net/11441/38607>.
- (2012). *El paisaje lingüístico de Sevilla. Lenguas y variedades en el escenario urbano hispalense*, Sevilla, Diputación de Sevilla.
- (2014). «El paisaje lingüístico de la frontera luso española: multilingüismo e identidad», en Eva Bravo-García, Emilio Gallardo-Saborido, Inmaculada Santos de la Rosa y Antonio Gutiérrez (eds.), *Investigaciones sobre la enseñanza del español y su cultura en contextos de inmigración*, Sevilla/Helsinki, Universidad de Sevilla, pp. 69-93, <http://hdl.handle.net/11441/38720>.
- (2022). «Prólogo. Las calles sí tienen nombre», en Mercedes de la Torre García y Francisco Molina Díaz (eds.), *Paisaje lingüístico: cambio, intercambio y métodos*, Berlín, Peter Lang, pp. 7-12.
- (2023). «Andalucía: territorio lingüístico», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Andalucía: territorio lingüístico*, dossier de *Andalucía en la Historia*, 79, pp. 5-7.
- (2024a). «Andalucía en sus lenguas. Las lenguas en la calle», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 6-9.
- (2024b). «Corpus PLANE0. Metodología y resultados de un corpus de paisaje lingüístico andaluz», en Mercedes de la Torre García (ed.), *Estudios diacrónicos y sincrónicos del paisaje lingüístico hispánico*, sección monográfica en *Philologia Hispalensis*, 38, 1, pp. 153-166, <https://doi.org/10.12795/PH.2024.v38.i01.06>.
- Pruñonosa Tomás, Manuel (coord.) (2019)**. *Lenguaje, paisaje lingüístico y enacción*, Valencia, Tirant lo Blanch.
- Rámila Díaz, Noemí (2015)**. «El paisaje lingüístico o la construcción de un espacio híbrido en el Instituto Cervantes de París», *Estudios interlingüísticos*, 3, pp. 89-104.
- Regueira Fernández, Xosé Luís; López Docampo, Miguel; y Wellings, Matthew (2013)**. «El paisaje lingüístico en Galicia», en Mónica Castillo Lluch y Daniel M. Sáez Rivera (coord.), *Paisajes lingüísticos en el mundo hispánico*, sección temática en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, XI, 1 (21), pp. 39-62, <https://www.jstor.org/stable/24364766>.
- Reguero Ugarte, Urtzi (2024a)**. «Lenguas cooficiales: El euskera, el gallego y el catalán en las calles de Andalucía», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 22-25.
- (2024b). «Una aproximación al estudio del paisaje lingüístico político en el País Vasco. Análisis comparativo entre Vitoria-Gasteiz y Zizurkil», en Mercedes de la Torre García (ed.), *Estudios diacrónicos y sincrónicos del paisaje lingüístico hispánico*, sección monográfica en *Philologia Hispalensis*, 38, 1, pp. 167-

- 183, <https://doi.org/10.12795/PH.2024.v38.i01.07>.
- Rey Quesada, Santiago del (2023)**. «El latín de la Bética: ¿hubo una Andalucía romana lingüísticamente diferenciada?», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Andalucía: territorio lingüístico*, dossier de *Andalucía en la Historia*, 79, pp. 14-17.
- Rodríguez Barcia, Susana; y Ramallo Fernández, Fernando (2015)**. «“Graffiti” y conflicto lingüístico: el paisaje urbano como espacio ideológico», *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, x111, 1 (25), pp. 131-153, <https://www.jstor.org/stable/24769005>.
- Rodríguez Manzano, Marta (2024)**. «Castellano antiguo: Historia de la lengua y vestigios del español de antaño en las calles andaluzas», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 18-21.
- Romera Manzanares, Ana María (2023a)**. «El paisaje lingüístico como material de innovación docente en las asignaturas de Lengua española», en María Victoria Galloso Camacho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*, Madrid/Fránkfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 143-163, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-008>.
- **(2023b)**. «Stay rude, stay rebel: la reivindicación en el discurso del paisaje lingüístico de Granada», en Blanca Garrido Martín y Lola Pons Rodríguez (eds.), *Andalucía en su paisaje lingüístico: lenguas, signos y hablantes*, anexo n.º 85 de *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, pp. 147-186.
- **(2024)**. «Italiano: “Parole, parole”: el italiano en Andalucía», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 38-41.
- Sáez Rivera, Daniel M. (2021)**. «El Paisaje Lingüístico como herramienta pedagógica para la enseñanza de la lingüística: un estudio de caso en la confección de blogs especializados en español», *Revista de Recursos para el Aula de Español. Investigación y Enseñanza*, 1, pp. 167-204, <https://doi.org/10.37536/rr.1.1.2021.1504>.
- **(2024a)**. «Neerlandés: Una lengua en contacto», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 50-53.
- **(2024b)**. «Relaciones posibles entre temporalidad y paisaje lingüístico en español», en Mercedes de la Torre García (ed.), *Estudios diacrónicos y sincrónicos del paisaje lingüístico hispánico*, sección monográfica en *Philologia Hispalensis*, 38, 1, pp. 185-212, <https://doi.org/10.12795/PH.2024.v38.i01.08>.
- Salcedo Murillo, Zoribell Anays (2024)**. «Análisis del paisaje lingüístico visto a través de los nombres de los restaurantes ubicados en el boulevard Costa Verde», *Revista Colegiada de Ciencia*, 5, 2, pp. 61-69, <https://doi.org/10.48204/j.colegiada.v5n2.a5025>.
- Sánchez-Saus Laserna, Marta (2023)**. «Español e inglés en contacto. La situación lingüística de Gibraltar: el llanito», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Andalucía:*

- territorio lingüístico*, dossier de *Andalucía en la Historia*, 79, pp. 30-35.
- Serrano Rojas, Eric (2023)**. «El papel de los signos públicos como marca publicitaria y de reconocimiento: Festival de los Patios Cordobeses», en Blanca Garrido Martín y Lola Pons Rodríguez (eds.), *Andalucía en su paisaje lingüístico: lenguas, signos y hablantes*, anexo n.º 85 de *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, pp. 185-207.
- Sivianes Martín, Rosario (2023)**. «La traducción del paisaje lingüístico como herramienta didáctica en la clase de ELE. Dónde y cómo encontrarla», en María Victoria Galloso Camacho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*, Madrid/Fránkfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 117-140, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-007>.
- Sivianes Martín, Rosario (2024)**. «Inglés: Una lengua omnipresente en nuestro paisaje lingüístico», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 46-49.
- Sobocinsca, Marta (2019)**. «La (in)visibilidad de las lenguas regionales en el paisaje lingüístico de Asturias y de Galicia», *Lletres Asturianes*, 120, 117-143.
- Thomas, Juan Antonio (2019)**. «Imágenes borradas y letras cambiadas: el español en el paisaje lingüístico de Utica, NY», *Camino Real. Estudios de las Hispanidades Norteamericanas*, 11, 14, pp. 125-139, <http://hdl.handle.net/10017/38967>.
- Torre García, Mercedes de la (2022a)**. «Paisaje lingüístico: de calle en calle tras las huellas de la lengua: Muestras de lengua que, de manera furtiva o como actor principal, formaban parte de la imagen expuesta en nuestras calles y caminos, captadas a golpe de un clic de la cámara», *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 14, pp. 132-137.
- **(2022b)**. «Los ictiónimos en el paisaje lingüístico gaditano», en Mercedes de la Torre García y Francisco Molina Díaz (eds.), *Paisaje lingüístico: cambio, intercambio y métodos*, Berlín, Peter Lang, pp. 165-205, <https://doi.org/10.3726/b19620>.
- **(2023)**. «Reconstrucción de la historia de un barrio a través de su paisaje lingüístico: Nervión, Sevilla », en Blanca Garrido Martín y Lola Pons Rodríguez (eds.), *Andalucía en su paisaje lingüístico: lenguas, signos y hablantes*, anexo n.º 85 de *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, pp. 77-116.
- **(2024)**. «Español de Andalucía: Las hablas andaluzas se expresan en sus calles», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 10-13.
- **y Molina Díaz Francisco (eds.) (2022)**. *Paisaje lingüístico: cambio, intercambio y métodos*, Berlín, Peter Lang, <https://doi.org/10.3726/b19620>.
- Torres Martínez, Marta (2023)**. «El paisaje lingüístico como fuente del estudio y la enseñanza del léxico histórico culinario. A propósito de la pasta italiana», en María Victoria Galloso Camacho, Manuel Cabello Pino y María Heredia Mantis (eds.), *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz*,

- Madrid/Fránkfort del Meno, Iberoamericana/Vervuert, pp. 39-63, <https://doi.org/10.31819/9783968693569-003>.
- (2024). «Portugués: Escasa huella a pesar de su cercanía», en Lola Pons Rodríguez (dir.), *Álbum de paisaje lingüístico andaluz. Andalucía, tierra de lenguas*, suplemento de *Archiletras. Revista de Lengua y Letras*, 22, pp. 30-33.
- Vilar, Milagros (2019). «Actores, lenguas y lenguajes en el paisaje lingüístico hospitalario: entre la privatización y la agencia», *Signo y Seña*, 35, pp. 67-88, <https://doi.org/10.34096/sys.n35.6938>.
- Zangla, Alicia (2022). «Turismo e inscripciones en el espacio público: el paisaje lingüístico de la playa de Monte Hermoso», *Revista Digital de Políticas Lingüísticas*, 17, <https://revistas.unc.edu.ar/index.php/RDPL/article/view/39883>.